

LA EDUCACIÓN COMO ESTIMULANTE PARA LAS ACTITUDES LINGÜÍSTICAS POSITIVAS HACIA LAS LENGUAS NATIVAS DE COLOMBIA

Sofía Cortés Aguirre
socortesa@unal.edu.co

Aldebarán Aldana Terán
aaldanat@unal.edu.co

RESUMEN

Este artículo presenta un estudio de investigación - acción sobre las actitudes lingüísticas hacia las lenguas indígenas en una universidad pública colombiana. El estudio aborda el análisis de las actitudes sociolingüísticas emergentes de un grupo de 39 estudiantes hacia las lenguas minoritarias. Esta investigación establece una comparación entre dos grupos de una misma muestra poblacional. La recolección de datos se basa en una encuesta estructurada a los estudiantes y un análisis documental. Los resultados esperados determinarían el impacto de estas ideologías y la diferencia entre aquellos que han tenido contacto con estas lenguas y aquellos que no. En conclusión, entender nuestra percepción de las lenguas indígenas nos ayudaría a comprender mejor su posición en nuestra sociedad y a dimensionar el peligro que corren.

Palabras clave: actitudes lingüísticas, lenguas indígenas, sociolingüística

EDUCATION AS A STIMULANT FOR POSITIVE LINGUISTIC ATTITUDES TOWARDS NATIVE LANGUAGES IN COLOMBIA

ABSTRACT

This paper presents an action-research study on Language Attitudes toward indigenous languages at a Colombian public university. The Study addresses the analysis of the emerging sociolinguistic attitudes of a group of 39 students concerning minority languages. This research settles a comparison between two groups of a single population sample. Data collection was based on a structured survey to the students and documentary analysis. Expected results might determine the impact of these ideologies and the difference between those who have had contact with these languages and those who haven't. In conclusion, understanding our perception of Indigenous languages would help us better understand their position in our society and give a better dimension to the danger they are in.

Keywords: Indigenous languages, Language attitudes, sociolinguistics

1. INTRODUCCIÓN

Los hablantes de lenguas mayoritarias suelen tener actitudes negativas hacia las lenguas minoritarias y sus hablantes, lo cual causa que sean considerados como menos prestigiosos o de clase baja. Estas actitudes dan cuenta de la relación de poder asimétrica entre las lenguas mayoritarias y minoritarias (Sánchez, et al., 2018, p. 468). Así, las lenguas minoritarias mantienen una connotación negativa y baja, cuyo impacto ocasiona la pérdida tanto de la lengua, como de las tradiciones y culturas de estas comunidades.

Las lenguas minoritarias del país se ven amenazadas por el uso de una lengua más extendida y de mayor prestigio. Uno de los factores principales que influyen en su mantenimiento son las actitudes lingüísticas (Corral Pérez, 2017). De ahí que las actitudes lingüísticas favorables sean un buen primer paso para ayudar a mantener estos idiomas, por lo que es importante analizar las verdaderas actitudes de una población. En ese sentido, este estudio busca identificar estas actitudes sobre las lenguas indígenas colombianas en un grupo de 39 estudiantes de una universidad pública para contribuir al estudio sociolingüístico de las lenguas minoritarias y sus comunidades.

Para la supervivencia de los idiomas indígenas es crucial mantener el control de estas formas de expresión lingüística puesto que, como podemos ver en el caso de la lengua isiZulu, los fuertes lazos de sus hablantes con el idioma y otros factores positivos han ayudado a su mantenimiento y uso (Mbatha et al. 2023). Así pues, de parte de los hablantes debe haber un fuerte sentido de identidad, un uso de la lengua en varios campos y apreciación por dicha lengua para preservarla ante una lengua dominante. La impor-

tancia de las actitudes lingüísticas radica en que ellas están compuestas por un elemento cognitivo, uno afectivo y uno conductual, que se encuentran interconectados. En el primer caso se ven implicadas creencias y juicios sobre las lenguas.

Así, el factor afectivo está relacionado con la favorabilidad y desfavorabilidad de determinados aspectos lingüísticos o con el grado de aprobación o desaprobación de ciertas características lingüísticas. Por otro lado, se consideran a estas actitudes conductuales, en tanto que refieren a la predisposición a comportarse de una manera específica y acordes con los juicios cognitivos y culturales (Chengchen, et al., 2022, p. 17).

De ahí que las actitudes lingüísticas no solo están influenciadas por factores afectivos, como podría pensarse en un primer momento, sino que también se ven reflejados elementos cognitivos y conductuales que se encuentran interconectados, y que pueden llegar a reflejar determinadas características de una comunidad lingüística. Así mismo, las ideologías lingüísticas pueden ser entendidas como cualquier configuración de ideas formadas, utilizadas y entendidas en contextos histórico - políticos específicos (Cavanaugh, 2020, p.54).

Por lo anterior, es de entender que las dinámicas sociales y de poder juegan un papel importante a la hora de darle forma a las actitudes lingüísticas de una comunidad. Las asociaciones que conllevan involucran fuertes estereotipos asociados a aspectos psicológicos, apariencia física y características lingüísticas distintivas (Ramírez-Cruz, 2021, p. 281), de forma que los estereotipos aprendidos y sus respectivas asociaciones den pie a las actitudes lingüísticas, que pueden llegar a ser dañinas o favorables en función de estos mismos estereotipos.

Un estudio similar se llevó a cabo en una universidad mexicana, en el cual las respuestas se vieron influenciadas por una capa de corrección política, con la intención de mostrar actitudes positivas hacia las LI¹ que no son necesariamente sinceras (Corral Pérez, 2017, p.54). El estudio concluye, a través de sus respuestas, que estos puntos de vista están influenciados por la visión de los idiomas como herramientas, más que como una parte de la cultura. Aun así, resulta necesario comparar las actitudes lingüísticas de poblaciones que no hayan tenido contacto con las lenguas indígenas y analizar el caso de Colombia.

Al examinar las diversas actitudes lingüísticas de un grupo de estudiantes universitarios hacia las lenguas nativas de Colombia, se puede comprender mejor su impacto sobre la vitalidad de las lenguas nativas. De modo que con este estudio, tanto las comunidades indígenas interesadas en preservar sus lenguas como todas aquellas personas que se encuentren interesadas en el aprendizaje, estudio y análisis de ellas puedan tener un panorama más amplio sobre la situación de las lenguas nativas en relación con las actitudes lingüísticas.

2. METODOLOGÍA

Según Hernández-Sampieri y Mendoza Torres (2018, p.10), la investigación mixta se define como un conjunto de procesos investigativos basados en la recolección y análisis de datos cuantitativos y cualitativos, que permiten entender el fenómeno de estudio. En este enfoque, como señala Pereira Pérez (2011, p.19), la recolección de datos puede incluir elementos verba-

les y/o visuales, como narraciones e imágenes, que deben ser tenidos en cuenta en el momento de analizar los resultados (Chaves Montero, 2018, p.175). De esta forma, en el presente estudio se utilizará un enfoque mixto que incorpora tanto datos cuantitativos como cualitativos, y que incluirá elementos verbales en la recolección de datos y en el análisis de resultados, con el objetivo de ampliar la perspectiva sobre las actitudes lingüísticas hacia las nativas y la situación actual de dichas actitudes.

En consonancia con el enfoque mixto utilizado en este estudio, se ha decidido utilizar una metodología de investigación - acción para interpretar los eventos desde la mirada de los participantes de la situación problema, tal como afirman Reina et al. (2021).

Esta metodología permitirá describir lo que ocurre en la comunidad y dará pie a planes de acción dirigidos a cambiar la situación problema, en este caso, la situación de las lenguas indígenas colombianas. Como indica Lewin (1946) en su artículo sobre los problemas de las minorías, la investigación que no produce sino libros no es suficiente en cuestiones sociales, ya que se necesita llevar a cabo acciones concretas.

En este sentido, la metodología de investigación - acción se enfoca en la creación de planes adecuados para la supervivencia de las LI, tal como sugiere el enfoque de Zapata y Rondán (2016) que definen esta investigación como hecha para el cambio social con la participación de las personas.

Con el fin de realizar un trabajo investigativo más exhaustivo, se realizó en primer lugar

¹ Lenguas indígenas

un ejercicio de análisis de datos mediante el instrumento de análisis documental, el cual da cuenta de 42 documentos sobre el estudio de las actitudes lingüísticas, enfocados en su mayoría en las actitudes hacia las lenguas minorizadas del grupo mayoritario o del mismo grupo minoritario.

Del mismo modo, para acercarse de manera adecuada a la realidad de las actitudes lingüísticas hacia las lenguas indígenas en Colombia, se utilizó una encuesta semidirigida a 39 estudiantes universitarios, dividida en cuatro segmentos; el primero se compone de tres preguntas demográficas: género, edad y etnicidad.

El segundo está constituido por un ítem, que se refiere a los idiomas con los que los encuestados han tenido contacto en el ambiente académico - social, con el objetivo de diferenciar a aquellos que han manejado lenguas nativas en sus estudios de aquellos que no lo han hecho.

El tercer segmento contiene tres ítems sobre las lenguas que se deberían usar en distintos contextos, y sirve para definir las actitudes lingüísticas de los encuestados; al ver el contexto educativo, se podrá ver si inconscientemente los encuestados ven las lenguas por su valor utilitario. En el último segmento se les pide a los encuestados dar un motivo por el cual aprenderían, no aprenderían o aprendieron una lengua nativa, con el fin de profundizar más en sus percepciones de las lenguas.

Según Ríos (2004), la encuesta es una herramienta efectiva para describir la realidad de los propios encuestados. Además, la encuesta semidirigida, definida por López-Roldán y Fachelli (2016), permitirá ir más allá de las respuestas explícitas y descubrir la realidad no formulada del encuestado.

De esta manera, se podrán analizar las actitudes lingüísticas con mayor profundidad y precisión.

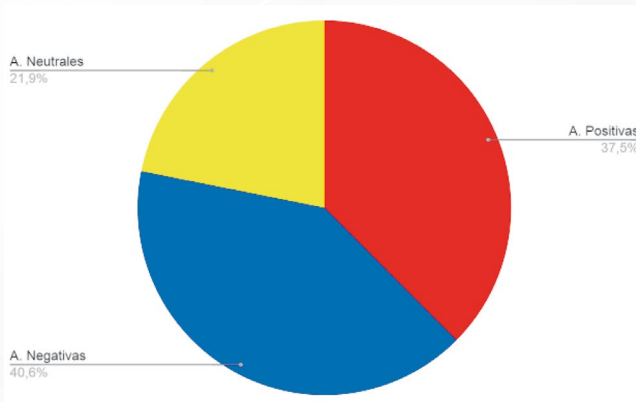
Para la elaboración de las preguntas de la encuesta se tomaron como referencia los resultados obtenidos en un estudio académico similar realizado por Corral Pérez (2017) con los estudiantes de una zona rural de México. El estudio permitirá comparar los resultados de ambos estudios y obtener conclusiones más precisas sobre la situación actual de las lenguas indígenas en Colombia y las actitudes lingüísticas hacia ellas.

3. RESULTADOS DEL ESTUDIO

Este estudio se llevó a cabo con el objetivo de identificar las actitudes lingüísticas de estudiantes de la Universidad Nacional de Colombia UNAL hacia las lenguas nativas del país a través de un cuestionario que replica el cuestionario usado para el análisis de Corral Pérez en su estudio (2017). Las preguntas, cuyos resultados se dan a conocer, reflejan las preguntas claves en el mencionado estudio. Teniendo en cuenta que el presente estudio tuvo como objeto principal estudiantes de lenguas, se hallan actitudes relativamente positivas hacia las LI.

Las actitudes lingüísticas aquí analizadas son divididas según el criterio de Lasagabaster (2006), Madariaga et al. (2016), Ibarra et al. (2008) y Huguet (2001), por el cual las actitudes se juzgan como favorables, neutras y no favorables a los lenguajes según una división cuantitativa; en el estudio este criterio se reinterpreta en actitudes positivas, neutras y negativas bajo un enfoque cualitativo. Esta adaptación permitirá analizar de manera más profunda y comprensiva las actitudes lingüísticas de los estudiantes hacia las lenguas nativas de Colombia.

Figura 1.
Análisis documental sobre actitudes lingüísticas



En la Figura 1. se presenta la información recolectada a través del análisis documental llevado a cabo durante un período de 6 semanas. Este análisis se centró en un total de 42 textos que incluyeron artículos científicos, capítulos de libros, tesis de grado y publicaciones académicas con un enfoque en las actitudes hacia las lenguas minoritarias y mayoritarias, particularmente en relación con el mantenimiento de las lenguas minorizadas. Los resultados revelan una división casi equitativa entre las actitudes positivas y negativas reportadas, con una minoría de actitudes neutras entre las cuales se incluyen definiciones y ejemplificaciones de las actitudes.

Figura 2.

Pregunta 7: ¿Qué lengua (s) considera que debería hablar una persona indígena / palenquera / raizal?



En la Figura 2. se presentan los resultados de la pregunta anterior, en la cual se solicitó a los encuestados que indicaran qué lengua o lenguas consideraban que debería hablar una persona indígena, palenquera o raizal. Los resultados muestran que el 51,3% de los encuestados expresó su preferencia por la opción bilingüe “Lengua materna y español”. Es interesante destacar que la opción “Lengua materna e inglés” obtuvo el menor porcentaje de respuestas. Sin embargo, durante el análisis de los datos, se identificaron dos variables adicionales mencionadas por los estudiantes.

Figura 3.

Pregunta 8: En las áreas donde se hablan lenguas indígenas (LI) o criollas (LC), ¿cómo considera que debería ser la educación en lo referente a las lenguas?



En la Figura 3. se muestran los resultados de la pregunta anterior, donde se indagó sobre la opinión de los encuestados acerca de cómo debería ser la educación en relación con las lenguas indígenas o criollas en las áreas donde se hablan. Los resultados revelan que la opción más predominante fue “50% en español y 50% en LI/LC”, con un 43,6% de las respuestas. Es interesante destacar que este hallazgo contrasta con el estudio realizado por Corral Pérez en México (2017), donde la opción “Todo en español” fue seleccionada por parte del estudiantado mexicano. Esta diferencia refleja una actitud más favorable por parte de los estudiantes colombianos hacia la valoración

y preservación de las lenguas indígenas y criollas. Por otro lado, las opciones menos populares fueron “Todo en español menos la materia de lengua LI/LC” y “En la preferida del docente”, cada una con un 2,6% de las respuestas. Es conveniente señalar que, al igual que en la pregunta 7, los encuestados mencionaron tres variables adicionales en relación con esta pregunta.

Tabla 1.

Matriz general de instrumentos de análisis documental y de encuesta.

Tipología	Categoría	Registro	Dato
IAD	Positivo	24	Cualitativo
	Negativo	26	
	Neutral	14	
	Positivo	Pregunta 6: 3 Pregunta 7: 13 Pregunta 8: 31 Pregunta 9: 37	Cuantitativo Cuantitativo Cuantitativo Cualitativo
	Negativo	Pregunta 6: 14 Pregunta 7: 3 Pregunta 8: 1 Pregunta 9: 2	Cuantitativo Cuantitativo Cuantitativo Cualitativo
	Neutral	Pregunta 6: 22 Pregunta 7: 20 Pregunta 8: 7 Pregunta 9: -	Cuantitativo Cuantitativo Cuantitativo Cualitativo
	Variables positivas	Pregunta 7: 1 Pregunta 8: 1	Cuantitativo Cuantitativo
	Variables negativas	Pregunta 7: - Pregunta 8: -	Cuantitativo Cuantitativo
IAE	Variables neutrales	Pregunta 7: 1 Pregunta 8: 2	Cuantitativo Cuantitativo

Todos estos registros corresponden a datos cualitativos. Por otro lado, al analizar los registros de la encuesta, se evidencia en la tabla 1. que cada pregunta fue evaluada individualmente. Además, se identificaron variables cualitativas que no habían sido previstas inicialmente en el diseño de la encuesta.

En relación con Instrumento de Análisis Documental IAD y el instrumento de análisis de encuesta IAE se puede notar una diferencia significativa en términos de las actitudes expresadas. Mientras en la encuesta las actitudes tienden a ser mayormente positivas o neutrales, en el análisis documental predominan las actitudes negativas.

4. DISCUSIÓN

Teniendo en cuenta lo anterior, es necesario destacar que en la presente investigación emergen tres categorías alrededor de las cuales se clasifican las actitudes lingüísticas: a) actitudes positivas, b) actitudes negativas y c) actitudes neutrales. Con base en ello, tanto los resultados del análisis documental, como los datos obtenidos mediante el instrumento de encuesta se analizan bajo estas clasificaciones.

a) Actitudes positivas

En el contexto de las actitudes lingüísticas positivas se evidencia en los documentos analizados la presencia de este tipo de actitudes en un total de 24 casos. Estas actitudes son mencionadas tanto por las propias comunidades indígenas o nativas como por las comunidades mayoritarias. En el primer caso se puede concluir que para mejorar las actitudes del grupo mayoritario hacia las lenguas nativas, es fundamental que los hablantes de estas lenguas las valoren y experimenten un estrecho vínculo con ellas, tanto en términos de singularidad como de identificación con su grupo (Mbatha et al., 2023, p. 9).

En relación con los datos obtenidos, se puede observar en la tabla 1. que esta investigación ha registrado un total de 24 casos de actitudes positivas, 26 casos de actitudes negativas y 14 neutrales. Este hallazgo se

puede relacionar con las respuestas proporcionadas por los encuestados en la pregunta 92 donde se les preguntó acerca de su motivación para aprender lenguas indígenas o criollas. Aquellos encuestados que ya habían tenido contacto con estas lenguas expresaron que su principal motivación era la relación cultural y étnica que mantenían con ellas. Algunos ejemplos de respuestas incluyen: “Estoy aprendiendo a hablar mi lengua materna (Kamëntsá) para no perder mi identidad, así mismo mis raíces” y “Sí, porque es importante crear identidad nacional con nuestros pueblos nativos, además me motiva mi ascendencia indígena guajira, nasa, inga y negra, pues de allá provienen todos mis ancestros”.

Sin embargo, para nuestra sorpresa, los estudiantes que no habían tenido contacto previo con las lenguas nativas de Colombia también manifestaron actitudes positivas hacia ellas. Desde una perspectiva teórica, esta situación puede explicarse de dos maneras distintas. En primer lugar, como señalan Nakagawa et al. (2021), aunque las lenguas minoritarias de un valor de mercado sí poseen un valor cultural e identitario. Es decir, su importancia y uso radican principalmente en el ámbito cultural y dentro y fuera de sus respectivas comunidades. Esto se refleja en respuestas como las siguientes: “Me parece importante no dejar perder esa gran parte de nuestra identidad cultural como lo es una lengua nativa” o “Sí, porque es parte de nuestra cultura y deberíamos interesarnos más. De igual forma, es una manera de practicar la verdadera inclusión”.

En ambos comentarios no prevalece un interés utilitarista de la lengua en términos económicos, sino que las actitudes positivas están influenciadas por motivaciones culturales e identitarias. Es importante resaltar que el interés y valor asignado a las lenguas nativas va más allá de consideraciones pu-

ramente pragmáticas. Además, es relevante destacar que los estudiantes colombianos expresaron actitudes más favorables en cuanto a la educación dentro de las comunidades indígenas, palenqueras y raizales (estas últimas solo en el caso colombiano) en términos de las lenguas que deberían utilizarse en las aulas. Es importante recordar que en el estudio mexicano, el 40% de los encuestados optó por la opción “todo en español”, sugiriendo que el idioma predominante en el ámbito educativo de estas comunidades debería ser la lengua mayoritaria. En contraste, ninguno de los estudiantes colombianos seleccionó esta opción.

Otro aspecto relevante que se debe considerar en esta investigación es el papel crucial que desempeña el ámbito educativo, no solo en la provisión de espacios educativos para la adquisición de las lenguas minoritarias, sino también en la mitigación de actitudes negativas hacia ellas (Corral-Pérez, 2017, p. 46). Es destacable que la gran mayoría de los estudiantes colombianos encuestados mostraron actitudes positivas hacia las lenguas nativas, lo cual puede ser comparado con la situación presentada en el estudio de Sullón Ríos (2019, p.100), donde se evidenció que en la Universidad de San Marcos, en Perú, las actitudes positivas hacia el quechua y sus hablantes son cada vez más frecuentes en comparación con años anteriores.

b) Actitudes negativas

En este estudio, como ya se ha mencionado, se notaron muy pocos casos de actitudes netamente negativas. Una gran cantidad de encuestados ya tenía contacto previo con alguna LI (25% respondió tener contacto con lengua Embera, 23% con otra lengua nativa o criolla). Podríamos considerar que estos resultados se han dado gracias a los esfuerzos de revitalización y conservación de las LI que, según Ospina Bozzi (2015), se

han llevado a cabo desde los años 70 en Colombia. Se ha observado una sensibilización en el ámbito escolar, así como la posibilidad de cursar asignaturas electivas de lenguas indígenas en la Universidad Nacional de Colombia. Sin embargo, a pesar de contar con instrumentos legales, su aplicación e implementación aún enfrentan desafíos y avances lentos, según la misma autora. Los proyectos de revitalización de las lenguas conllevan múltiples dificultades, pero tienen la capacidad de dar resultados positivos.

La falta de actitudes negativas en un contexto académico puede explicarse desde la perspectiva compartida por Kuteeva et al. (2020), que plantea que la visión de los idiomas como sistemas separados que expresan límites territorio - culturales no encaja con la diversidad de las sociedades actuales ni con los usuarios que no se identifican fuertemente con un solo idioma. Es de esperar, especialmente entre académicos y hablantes de varios idiomas, que los estudiantes encuestados tengan una inclinación hacia una perspectiva positiva de los idiomas y un sentido de unidad hacia ellos. La diferencia en los resultados con el estudio mexicano se puede explicar fácilmente con que este estudio tuvo como objeto principal estudiantes bilingües / políglotas de ciencias humanas.

Otra perspectiva que contribuye a disminuir las actitudes negativas, como se evidencia en las respuestas de los encuestados, es la de identidad étnica y nacional. Aunque solo 5 estudiantes se describen a sí mismos como indígenas o afrodescendientes, las respuestas reflejan de manera homogénea un vínculo e interés hacia la identidad indígena. Algunos ejemplos son: “Me parece importante no dejar perder esa gran parte de nuestra identidad cultural como lo es una lengua nativa” o “Estoy aprendiendo a

hablar mi lengua materna (Kamëntsá) para no perder mi identidad, así mismo mis raíces”. Estos hallazgos coinciden con estudios previos, como el de Yang (2023), que muestra que aquellos estudiantes que tienen un fuerte sentimiento de herencia o pertenencia a una lengua minoritaria tienden a tener actitudes más positivas hacia ella, lo que a su vez les motiva a estudiarla y, en consecuencia, a preservarla.

c) Actitudes neutrales

En cuanto a las actitudes neutrales es necesario señalar que son menos comunes y más difíciles de determinar en este estudio. Esto se debe a que la evaluación de las actitudes se realizó mediante una división cualitativa, lo que implica una categorización subjetiva de las respuestas en función de su inclinación hacia cualquier extremo del espectro de actitudes. Este enfoque difiere de estudios similares, como los realizados por Huguet y Llurda (2001) o Lasagabaster y Huguet (2006), que utilizaron una división cuantitativa y mostraron una proporción mucho mayor de actitudes neutrales.

Algunos encuestados parecen querer alejarse de una opinión firme con respuestas como “Pienso que esto lo deben determinar las mismas comunidades” o “Lengua materna y las lenguas que por decisión propia quieran aprender” a la pregunta “¿Qué lengua/s considera que debería hablar una persona indígena / palenquera / raizal?”, lo cual, por una parte sugiere una conciencia sobre la importancia de tomar en cuenta las voces y perspectivas de los grupos étnicos pero, por otra, refleja de cierta forma lo visto en el ya citado estudio mexicano (Corral, 2017).

En relación con las actitudes neutrales, es interesante mencionar un caso particular que se destacó entre las respuestas. Una

estudiante manifestó haberse matriculado en un curso de lengua Inga, pero tuvo una mala experiencia que le hizo perder el interés. Si bien este caso podría considerarse una actitud neutra, es conveniente señalar que se trata de un caso aislado dentro del estudio. La mayoría de los participantes mostraron actitudes positivas hacia las lenguas indígenas y criollas.

5. CONCLUSIÓN

El análisis de la situación lingüística de toda lengua minorizada es una necesidad para una adecuada planeación lingüística (Regino Castro, 2022). En esta investigación se buscó acertar con las actitudes lingüísticas de un grupo de estudiantes, pues tanto las actitudes de la misma minoría como de la mayoría son una parte importante del análisis. Los resultados generales dan un panorama relativamente positivo en cuanto se estudia un grupo conformado en su mayoría por estudiantes de idiomas. Estos estudiantes son muy conscientes de la problemática que rodea a las lenguas nativas y muestran una disposición favorable hacia su preservación y valoración.

En el marco de esta investigación, se llevó a cabo un estudio sobre las actitudes lingüísticas hacia las lenguas nativas de Colombia en un grupo de estudiantes universitarios mediante el uso de una encuesta semiestructurada. Los resultados obtenidos han revelado predominantemente actitudes positivas y neutras, lo cual contradice las expectativas y los hallazgos reportados en la mayoría de los estudios similares, que sirvieron como elementos del análisis documental.

Es necesario destacar que la presencia de actitudes mayoritariamente positivas y neutras es alentadora, ya que indica un

reconocimiento y una apreciación por la diversidad lingüística del país. Estos resultados sugieren que los esfuerzos realizados en la promoción y sensibilización acerca de las lenguas nativas están teniendo un impacto positivo en los estudiantes universitarios, quienes muestran una disposición favorable hacia la valoración y preservación de estas lenguas.

A continuación, se realizaron comparaciones entre los grupos de estudiantes que han tenido contacto con las lenguas nativas y aquellos que no. Se observó que ambos grupos presentaron resultados bastante homogéneos en términos de actitudes lingüísticas. Esto no es sorprendente, considerando que muchos de los estudiantes del segundo grupo son estudiantes de filología o disciplinas relacionadas, lo que indica un mayor grado de familiaridad y conocimiento sobre las lenguas nativas.

También se buscó determinar el impacto de las actitudes anteriormente mencionadas en relación con las lenguas nativas. Como se mencionó anteriormente, las actitudes identificadas en esta investigación fueron tendencialmente positivas y neutras. No obstante, como menciona Sallabank (2013), el cambio de actitud hacia una lengua minorizada no necesariamente significa su práctica. La verdadera supervivencia del idioma requiere estrategias efectivas que reintroduzcan la práctica del idioma. Por tanto, no se puede tener certeza sobre el estado actual y futuro de las lenguas nativas, ya que las actitudes positivas son solo el primer paso para su preservación, pero no garantizan un impacto positivo a largo plazo. Un verdadero cambio requiere esfuerzos significativos por parte de los gobiernos y la sociedad en general para promover y apoyar activamente la revitalización y preservación de las lenguas nativas.

Este estudio tiene un alcance limitado, por lo que puede fallar en dar con las actitudes lingüísticas de los estudiantes universitarios de Colombia en general.

Por ello es necesario realizar investigaciones similares con muestras más amplias y en diferentes regiones del país para obtener una imagen más completa de las actitudes lingüísticas. Además, sería recomendable replicar estos estudios de manera periódica para analizar cómo evolucionan estas actitudes a lo largo del

tiempo y detectar posibles cambios o tendencias.

La recopilación regular de datos sobre las actitudes lingüísticas permitirá monitorear el progreso y los desafíos en la valoración y preservación de las lenguas nativas de Colombia, lo cual proporcionará información valiosa para la formulación de políticas y programas que promuevan una mayor conciencia y apoyo hacia estas lenguas en el ámbito educativo y en la sociedad en general.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Cavanaugh, J. R. (2020).* Language ideology revisited. *International Journal of the Sociology of Language*. DOI: 10.1515/ijsl-2020-2082
- Chaves Montero, A. (2018).* La utilización de una metodología mixta en investigación social. En: Kenneth Delgado, Santa Gadea, Walter Federico Gadea, Sara Vera - Quiñónez, coordinadores. *Rompiendo barreras en la investigación*. <http://hdl.handle.net/10272/15178>
- Chengchen, L. & Li, W. (2022).* Language attitudes: construct, measurement, and associations with language achievements, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, DOI : 10.1080/01434632.2022.2137516
- Corral Pérez, I. (2017).* “¿Cómo le gustaría que fuese la educación en lo referente a las lenguas?” Actitudes lingüísticas del alumnado mexicano. *Onomázein*, (NE III), 35–57. <https://doi.org/10.7764/onomazein.amerindias.04>
- Hernández-Sampieri, R. Mendoza Torres, C. P. (2018).* Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta. McGraw Hill México. <http://repositorio.uasb.edu.bo/handle/54000/1292>
- Huguet, N., & Llorca, E. (2001).* Language attitudes of school children in two Catalan/Spanish bilingual communities. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 4(4), 267-282. DOI: 10.1080/14708477.2015.1118111
- Ibarraran, A., Lasagabaster, D., & Sierra, J. M. (2008).* Multilingualism and language attitudes: Local versus immigrant students' perceptions. *Language awareness*, 17(4), 326-341. DOI: 10.2167/la475.0
- Kuteeva, M., Kaufhold, K., & Hynninen, N. (Eds.). (2020).* Language perceptions and practices in multilingual universities. Cham: Palgrave Macmillan. <https://doi.org/10.1007/978-3-030-38755-6>
- Lasagabaster, D., & Huguet Canalís, Á. (Eds.). (2006).* Multilingualism in European bilingual contexts: Language use and attitudes. *Multilingual Matters*. DOI: 10.21832/9781853599316-002
- Lewin, K. (1946).* Action research and minority problems. *Journal of social issues*, 2(4), 34-46. <https://doi.org/10.1111/j.1540-4560.1946.tb02295.x>
- López-Roldán, P., & Fachelli, S. (2016).* La encuesta. *Metodología de la investigación social cuantitativa*. <https://ddd.uab.cat/record/163567>
- Madariaga, J. M., Huguet, Á., & Janés, J. (2016).* Language attitudes in Catalan multilingual classrooms: Educational implications. *Language and Intercultural Communication*, 16(2), 216-234. DOI: 10.1080/14708477.2015.1118111
- Mbatha, N. T., Majola, Y. L. P., Gumede, Z. S. (2023).* Language maintenance: Factors supporting the use and maintenance of isiZulu in Soshanguve. *Literator*, 44(1), 74–93. DOI: 10.4102/lit.v44i1.1930
- Nakagawa, S. & Kouritzin, S. (2021).* Identities of Resignation: Threats to Indigenous Languages from Neoliberal Linguistic and Educational Practices. DOI: 10.1080/15348458.2021.1957679
- Ospina Bozzi, A. M. (2015).* Mantenimiento y revitalización de lenguas nativas en Colombia. *Reflexiones para el camino. Forma y función*, 28(2), 11-48. <https://doi.org/10.15446/yf.v28n2.53538>
- Pereira Pérez, Z. (2011).* Los diseños de método mixto en la investigación en educación: Una experiencia concreta. <https://www.re-dalyc.org/pdf/1941/194118804003.pdf>

Ramírez-Cruz, H. (2021). Language attitudes and the subjective perception of language in San Andrés and Providencia (Colombia): An integrative approach. *Sociolinguistic Studies*, 15(2-4), 271-298. <https://doi.org/10.1558/sols.40956>

Regino Castro, G. (2022). Vitalidad etnolingüística de la lengua nükak en Puerto. <https://www.humanas.unal.edu.co/2017/unidades-academicas/departamentos/linguistica/application/files/7016/6264/9635/GRC.pdf>

Reina, M. F. (2021). Aspectos medulares de la investigación acción como método de la investigación social. *Consensus (Santiago)-Revista interdisciplinaria de investigación*, 5(2), 29-54. https://www.researchgate.net/profile/Mariana-Fernandez-Reina-2/publication/369142887_Aspectos_medulares_de_la_Investigación_Acción_como_método_de_la_investigacion_social/links/640b814666f852_2c389613c8/Aspectos-medulares-de-la-Investigacion-Accion-como-metodo-de-la-investigacion-social.pdf

Ríos, F. T. (2004). Ensayo sobre el uso de la encuesta: hermenéutica y reflexividad de la técnica investigativa. *Revista Austral de Ciencias Sociales*, (8), 17-27 DOI: 10.4206/rev.austral.cienc.soc.2004.n8-02

Sallabank, J. (2013). Can majority support save an endangered language? A case study of language attitudes in Guernsey. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 34(4), 332-347. DOI: 10.1080/01434632.2013.794808

Sánchez, L., Mayer, E., Camacho, J. & Alzza, R. C. (2018) Linguistic attitudes toward Shipibo in Cantagallo: Reshaping indigenous language and identity in an urban setting. <https://doi-org.ezproxy.unal.edu.co/10.1177/1367006918762164>

Sullón Ríos, A. (2019). Actitudes lingüísticas hacia el quechua y sus hablantes en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. En *Lengua y Sociedad*, revista de lingüística teórica y aplicada Vol. 18, n.o 1, Lima, enero - junio de 2019, pp.99-108 <https://doi.org/10.15381/lengsoc.v18i1.22343>

Yang, C. T. (2023). Student ethnic identity and heritage language ideologies at a Chinese Saturday school. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 1-15. <https://doi.org/10.1080/13670050.2023.2166395>

Zapata, F., & Rondán, V. (2016). La investigación - acción participativa. Instituto de Montaña. Perú, 1-58. https://pdf.usaid.gov/pdf_docs/pa00n1qh.pdf (AID-527-A-14-00001)

ANEXO:

- 1) Elemento de verificación con IA Chat GPT: <https://chat.openai.com/share/ea22063bc126-4520-8ba5-92a4580ec6ac>
- 2) Elemento de verificación con IA SCISPACE: https://drive.google.com/file/d/1G2tvJVQOIFRHI_xYbY8NQ6vplEun8vU-jt/view?usp=sharing
- 3) carta de originalidad: https://drive.google.com/file/d/1dMbDP9B7D_KU_H5I-pO8f3wSMWaf2bxjue/view?usp=sharing
- 4) Análisis de datos Atlas ti y datos de encuesta: https://drive.google.com/drive/folders/1yQVf_K7_0x4sfgRcXZJEBwOMYgBxRIdYx?usp=sharing

INFORMACIÓN ADICIONAL

Figuras y tablas
APA séptima edición